

A los trabajadores de Limón y de la zona Atlántica

COMPAÑEROS:

Faltan apenas tres días para las elecciones que renovarán la mitad del Congreso. En esas elecciones, se elegirán también nuevos gobiernos locales.

Se realizan estas elecciones estando la clase trabajadora de la Zona Atlántica en una situación espantosa de miseria y hambre. Sobre nuestra provincia ha caído el peso mayor de la crisis económica nacional, ligada a la crisis que soportan los países capitalistas del mundo entero. La razón de esta acentuación de la miseria y de la desocupación en esta zona se debe a su carácter de feudo de la UNITED FRUIT COMPANY. Esta compañía, como todas las otras que forman el aparato de penetración imperialista, explota con métodos más implacables y por sistemas más rígidos a los trabajadores.

Como resultado de la crisis, contemplamos en este momento una gran radicalización en los trabajadores de la provincia. Los obreros y campesinos del Atlántico ya no esperan nada del régimen capitalista, a no ser explotación y hambre. Al mismo tiempo, buscan su nuevo rumbo; escudriñan el horizonte buscando la bandera bajo la cual combatir y el movimiento liberador al cual incorporarse. Esa bandera la han encontrado en nuestra roja enseña, con su hoz y su martillo y su estrella. Ese movimiento libertador de las masas oprimidas lo han hallado en nuestro PARTIDO COMUNISTA. Y a sus filas han venido, en masa, a pelear con denuedo por su liberación como clase explotada; y, al mismo tiempo, por la liberación de la humanidad en su conjunto de la pesadilla capitalista.

TRABAJADORES DEL ATLANTICO!

El Partido Comunista es el partido de la revolución social. Su propósito final es el de expropiar, mediante la insurrección armada, a la UNITED y demás compañías imperialistas, a los grandes industriales criollos y extranjeros, a los grandes finqueros, de sus tierras e industrias, para que sean explotadas en beneficio de todos. Pero las revoluciones sociales no se hacen de la noche a la mañana. En esa forma, puede improvisarse un cuartelazo de esos que sirven para cambiar unos hombres por otros. Mas, una revolución

El camarada Joaquín Calvo Zumbado, candidato a diputado del Partido Comunista por Limón, escribe una fervorosa carta a nuestro Comité Central

Camaradas del Comité Central:

En cumplimiento de las instrucciones recibidas de la Jefatura de Acción de nuestro Partido, paso a informarles de la situación en que he encontrado la campaña electoral de nuestro Partido en esta zona.

Les digo, lleno de justo alborozo, que la influencia con que contamos entre la masa proletaria y pequeño-burguesa de la provincia es superior a lo que imaginaba. Limón es una provincia definitivamente conquistada para nuestra doctrina revolucionaria y clasista.

El domingo 28, en una esquina del Mercado, se celebró un mitin público. Una enorme muchedumbre proletaria escuchó la palabra orientadora de nuestros agitadores. Habló de, primero nuestro valiente líder Carlos Luis Fallas, quien se ha multiplicado en sus actividades en esta zona, llevando la palabra orientadora de nuestro partido hasta las remotidades de Talamanca. En su discurso, atacó con vehemencia y argumento convincente a la United Fruit Company, pulpo de esta zona, al gobierno capitalista, a los grandes finqueros de la línea, a los candidatos Romagosa y Alvarado, de los partidos burgueses. Luego nuestro camarada de color Harold Nichols hizo un magnífico discurso, analizando la política de despreocupación criminal que tanto el Ejecutivo como el Congreso han venido practicando ante el grave problema de la desocupación. Recordó luego nuestro camarada que el gobierno de Jiménez Oreamuno no había encontrado otro fórmula para "solucionar" el problema de los sin-trabajo que ordenar bala y cruceta contra los canifistantes de San José del veintidós de mayo de mil novecientos treinta y tres. Concluyó diciendo que el gobierno actual

de Costa Rica pasaría a la historia con el rotulo que le correspondía: ASESINO. En este momento, se produjo un incidente que ha podido traer un choque violento con la policía. Esta, respondiendo a órdenes de su Primer Comandante, pretendió alzar con el camarada Harold; y entonces, se manifestó indignada la unánime protesta popular, y arrancaron los brazos fuertes de los trabajadores a nuestro compañero de las manos de la policía.

Al día siguiente, cuando andaba solo por la calle, Harold fué apresado y conducido a la policía y luego a la agencia. Se le acusa de "insultos al Presidente de la República" Logramos sacarlo bajo fianza de haz de 360 colones. Como ven, camaradas, la burguesía local está utilizando los mismos procedimientos tinterrilesos y cobardes para combatirnos que tanto han explotado los políticos y Comandantes de Alajuela.

El compañero Fallas anda en estos momentos en gira de agitación por Siquirres, Guácimo, Ramal del Bosque, Parismina, Río Jiménez, etc. De todas partes, de todas las haciendas, se nos llama, se nos piden manifestaciones, se nos reclama el envío de TRABAJO. Nuestro movimiento, camaradas, marcha en esta zona de trabajadores explotados barbaramente por el imperialismo y sus lacayos criollos, con una fuerza desbordante y arrolladora.

Les envío, para su reproducción en TRABAJO, un manifiesto que puso a circular el Comité Central de la Sección de Limón.

Reciban un fraternal abrazo revolucionario de vuestro compañero.

Joaquín Calvo Zumbado

que va a transformar de arriba a abajo a la sociedad no puede realizarse sino a través de una cuidadosa preparación y esperando que estén maduras todas las condiciones que aseguren el éxito del movimiento. "La revolución no se hace, se ORGANIZA", ha escrito Lenin, jefe de la más grande revolución de la historia,—la rusa,—y el mayor estrategia de la lucha de clases que ha producido el proletariado.

Uno de los medios de que se vale el Partido Comunista para "organizar" la revolución social es el de ir a las elecciones convocadas por el gobierno burgués-terrateniente. Esas elecciones las aprovecha para difundir su ideología desde la plaza pública. Para formar cuadros de agitadores. Para disciplinar los hombres con que cuenta. Para conquistar nuevos militantes. Y, por último, para llevar elementos suyos a los Congresos y municipalidades, con el objeto de

LIMON

Papeleta para Diputados

PROPIETARIO

JOAQUIN CALVO ZUMBADO

SUPLENTE

JOAQUIN JIMENEZ MOREIRA

Papeleta Municipal

PROPIETARIOS:

ROGELIO CARLOS MENDOZA

FRANCISCO ACUÑA VALVERDE

JOSE PEREZ PORTILLA

MANUEL ACUÑA CHAVES

JUAN R. MARTINEZ RODRIGUEZ

FRANCISCO LUIS TELLEZ PEÑA

SUPLENTES:

GREGORIO MORA UREÑA

JOSE A. CRUZ ú. ap.

ERNESTO MADRIZ GUILLEN

To the colored workers of the Atlantic zone

Comrades:

The Communist Party of Costa Rica calls to you, like unto brothers, to join its ranks, to fight under their banner.

The Communist Party is an international organization of revolutionary workers. It fights for the abolition of social differences and against the exploitation of man by man, and for the establishment of a society without the two classes existing now in the present capitalistic society: the class of the parasites, that is, the big landowners and the industrial magnates who are getting wealthier and wealthier every day by somebody else's work, and the immense class of the proletarians, with their two arms for all their wealth. It fights for the establishment of a society without the exploiter and the exploited, and formed by one class only: THE WORKING CLASS.

The first Communist Party to make a government is Russia. In that immense European country, which territory occupies one sixth of the world and with a population of one hundred and sixty million inhabitants, the Communists have been governing now for sixteen years.

While depriving the big capitalists, to the benefit of people, of the lands and industries that they had usurped, the Russian Communist Workers did away with the differences of race, color, religion, class. In the Russia of today the negro worker is not oppressed nor scorned. He is considered as a comrade, a brother, with all the rights and privileges enjoyed by the men of other races. In Russia there is no unemployment, there is no starvation among the masses. The capitalists of the world deceitfully assert that the Russian workingman and field laborer suffer misery, but this is absolutely false, as shown by the fact that Albert Thomas, former Secretary of the Labor Office of the Society of Nations, was obliged to declare a few months ago that the Soviet Union, that is, Russia, was the only country in the world without an unemployment problem. This is due, comrades, to the fact that the profit obtained by the exploitation of the natural sources of wealth is not used in Russia anymore to enrich a few privileged ones, but to improve the protects the colored worker against bourgeois oppression. living conditions of the whole community.

The Communist Party in all the countries of the world in the United States, James Ford, a colored comrade, was the Communist candidate for the Vice-Presidency of the Republic in the recent elections. In the United States the Communist Party is fighting against the Lynch Law, against racial discrimination, is fighting for the freedom of the nine colored young men of Scottsboro, against all forms of persecution and oppression of the colored working masses.

que utilicen las propias tribunas oficiales de la burguesía para predicar la guerra contra ella y para defender abnegadamente los intereses del pueblo trabajador y explotado.

CAMARADAS:

En nuestra provincia, fiel a ese propósito que acabamos de señalar, ha entrado el Partido Comunista en la lucha electoral, bajo el nombre de BLOQUE DE OBREROS Y CAMPESINOS. Su candidato es el viejo luchador proletario Joaquín Calvo Zumbado, uno de los precursores del movimiento obrero revolucionario de Costa Rica. El camarada Calvo ha dirigido huelgas en Limón, ha ido a la cárcel por sus valientes actitudes frente a la clase patronal, ha sufrido todo género de persecuciones por su lealtad y constancia en la lucha anti-capitalista.

¿Quiénes son los contendores de nuestro Partido en esta lucha? Romagosa y Alvarado, ambos vinculados a las clases explotadoras, ambos lacayos de la burguesía nacional y de la UNITED FRUIT COMPANY. Los compañeros de clase y de Partido de Alvarado y de Romagosa han protestado alguna vez, desde el Congreso, por los asesinatos de hombres que perpetra la UNITED? ¿Han alzado su voz para condenar el pago en fichas a los peones, y la explotación en los comisariatos, y el exceso de horas de trabajo que la NORTHEN exige a los obreros ferroviarios, y las arbitrariedades de la Compañía con los cargadores de los muelles, y el robo descarado, en fin, que la Frutera y los grandes finqueros cometen con los peones y pequeños agricultores de la línea? NUNCA, camaradas. Esos hombres vinculados al gobierno y al capitalismo van al Congreso a servirle dócilmente, por una paga miserable, a la UNITED FRUIT COMPANY, a la NORTHEN y al Gobierno,—que son tres personas distintas y una sola realidad para la población laborante de esta zona: EXPLOTACION Y MISERIA. TRABAJADORES DE LA CIUDAD Y DEL CAMPO; PEONES ESPAÑOLES Y DE COLOR; PEQUEÑOS COMERCIANTES Y PEQUEÑOS AGRICULTORES; MAESTROS, POLICIAS, EMPLEADOS PUBLICOS EN GENERAL:

Si queréis tener en el Congreso a un valiente e incorruptible campeón de vuestros intereses, votad en masa por el BLOQUE DE OBREROS Y CAMPESINOS, que postula como candidato al viejo luchador obrero JOAQUIN CALVO ZUMBADO; y por la papeleta para municipales de Limón, integrada por elementos combativos y sinceros del proletariado atlántico.

No olvidéis que el VOTO ES SECRETO. Nadie sabrá por quién habéis votado. Abofetead a vuestros patrones, a vuestros verdugos, votando en masa por el BLOQUE OBRERO Y CAMPESINO.

ABAJA LOS CANDIDATOS ROMAGOSA Y ALVARADO, LACAYOS DEL GOBIERNO BURGUES-TERRATENIENTE Y DE LA UNITED FRUIT COMPANY! ARRIBA EL BLOQUE DE OBREROS Y CAMPESINOS!

In Costa Rica the Communist Party is also with you. One of our bravest comrades is Harold Nicholas, a colored worker. The capitalistic press, especially the Government and the UNITED FRUIT COMPANY paper, the Diario de Costa Rica, has been blaming us because we use a negro as a propagandist. To this we answer that the colored worker is fraternally welcome to our ranks, for we know that only stupid prejudice, without any scientific or social basis, can make people believe that the colored race is inferior to any other. The Communist Party is also working against the division between Spanish and colored workers. That division exists because the Government, the United Fruit and the big landowners have encouraged it with the idea of separating those who by forming a unique front of exploited men may do away with their irritating privileges.

COLORED COMRADES: The Communist Party, under the name of BLOQUE OBRERO Y CAMPESINO, has presented its candidates to Diputado and Municipales for the Province of Limón. That Diputado and those Municipales will fight so that the workers may not be paid with chips (fichas) but with legal money; will fight so that the poor field laborer be given land, tools and seed; so that the United will equip hospitals; so that the wicked exploitation of the Comisariatos may end; will fight against racial discrimination; against the unjust prejudices concerning negro workers spread among the Spanish workingmen by the enemies of both: THE GOVERNMENT, THE UNITED FRUIT COMPANY AND THE BIG LANDOWNERS.

More than your votes what our Party asks for is your cooperation. Ours is not exclusively an electoral party; it fights all the time for a great ideal of human emancipation. Come to our ranks where you will be received with the same fraternal welcome as our comrade Harold Nicholas.

AGAINST CAPITALIST OPPRESSION! AGAINST THE OPPRESSION OF THE NEGRO POPULATION OF THE ATLANTIC ZONE!

FOR THE UNION OF SPANISH AND COLORED LABORERS AGAINST THE COMMON ENEMY: YANKEE IMPERIALISM AND NATIONAL CAPITALISM. DO NOT FORGET, COLORED COMRADES: THE VOTE IS SECRET, YOUR BOSS DOES NOT WANT YOU TO KNOW FOR WHOM YOU VOTE. VOTE AGAINST YOUR BOSS PARTY AND THE ROMAGOSIST PARTY. LABORER'S PARTY: BLOQUE OBRERO Y CAMPESINOS.

CENTRAL EXECUTIVE COMMITTEE OF THE COMMUNIST PARTY OF COSTA RICA

Trabajadores del Atlántico: Votad contra el Gobierno y la United Fruit Company y Romagosa. Votad por el BLOQUE DE OBREROS Y CAMPESINOS.